

CÔNG TY CỔ PHẦN  
GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG  
*VNT LOGISTICS JSC*

Địa chỉ/ *Add*: Số 2 Bích Câu, phường Quốc Tử Giám, Đống Đa, Hà Nội.  
MST/*Tax ID*: 0101352858

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
*FINANCIAL STATEMENTS*  
**6 THÁNG 2019**  
*06 MONTHS OF YEAR 2019*

Hà nội, ngày 20 tháng 07 năm 2019

## MỤC LỤC

### CONTENTS

---

	<b>Trang</b>
* Bảng cân đối kế toán ngày 30 tháng 06 năm 2019 <i>Statement of financial position at 30 June 2019</i>	1-6
* Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2019 <i>Income statement for the 2st quarter ended 30 June 2019</i>	7-10
* Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2019 <i>Income statement for the 2st quarter ended 30 June 2019</i>	11-13
* Thuyết minh báo cáo tài chính <i>Explanation of informations in Financial Statements</i>	14-39



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG  
VNT LOGISTICS JSC

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

*STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 2.2019

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2019

*The 2st quarter ended 30 June 2019*

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

*Expressed in VND*

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
<i>ASSETS</i>	<i>Code</i>	<i>Notes</i>	<i>Ending Balance</i>	<i>Beginning Balance</i>
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>245,394,620,426</b>	<b>276,653,949,933</b>
<i>CURRENT ASSETS</i>				
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	(5.1)	<b>38,436,365,809</b>	<b>58,176,373,251</b>
<i>Cash and cash equivalents</i>				
1. Tiền	111		21,893,356,954	37,150,952,091
<i>Cash</i>				
2. Các khoản tương đương tiền	112		16,543,008,855	21,025,421,160
<i>Cash equivalents</i>				
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	(5.2)	<b>53,181,955,265</b>	<b>43,275,000,000</b>
<i>Current financial investments</i>				
1. Chứng khoán kinh doanh	121		11,275,000,000	11,275,000,000
<i>Trading securities</i>				
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122			
<i>Provision for the diminution in value of Trading securities</i>				
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		41,906,955,265	32,000,000,000
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>153,738,412,104</b>	<b>175,202,576,682</b>
<i>Current account receivables</i>				
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	(5.3)	92,400,868,199	93,762,624,345
<i>Trade receivables</i>				
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		22,012,417,397	22,076,587,398
<i>Advances to suppliers</i>				
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD	134			
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135			
6. Các khoản phải thu khác	136	(5.4)	40,855,183,293	60,793,278,142
<i>Other current receivables</i>				
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	(5.5)	(1,530,056,785)	(1,429,913,203)
<i>Provision for doubtful debts</i>				
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho / Inventory</b>	<b>140</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Hàng tồn kho	141			
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>37,887,248</b>	<b>-</b>
<i>Other current assets</i>				

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG  
VNT LOGISTICS JSC

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

*STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 2.2019

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2019

*The 2st quarter ended 30 June 2019*

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

*Expressed in VND*

<b>TÀI SẢN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn <i>Current prepayments</i>	151	(5.9)	-	
2. Thuế GTGT được khấu trừ <i>Value added tax deductible</i>	152			
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước <i>Taxes and other accounts receivable from the State</i>	153		37,887,248	
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ <i>Purchase transactions in government bonds</i>	154			
5. Tài sản ngắn hạn khác <i>Other current assets</i>	155			

*(xem tiếp trang sau)*

## CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN***STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 2.2019

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2019

*The 2st quarter ended 30 June 2019*

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

*Expressed in VND*

<b>TÀI SẢN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>226,821,139,258</b>	<b>229,053,925,283</b>
<i>NON-CURRENT ASSETS</i>				
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-	
<i>Non-current account receivables</i>				
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
<i>Long-term receivables of customers</i>				
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
<i>prepayments for long-term suppliers</i>				
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213			
<i>Capital in units attached</i>				
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214			
<i>Long-term intercompany receivables</i>				
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215			
<i>loan receivables long-term</i>				
6. Phải thu dài hạn khác	216	(5.4)	-	
<i>Other non-current receivables</i>				
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<i>Provision for doubtful long-term receivables</i>				
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>48,530,211,246</b>	<b>50,312,100,703</b>
<i>Fixed assets</i>				
<b>1. Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>221</b>	(5.7)	<b>47,276,281,772</b>	<b>49,110,753,633</b>
<i>Tangible fixed assets</i>				
- Nguyên giá	222		103,962,277,557	102,462,508,011
<i>Cost</i>				
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(56,685,995,785)	(53,351,754,378)
<i>Accumulated depreciation</i>				
<b>2. Tài sản cố định thuê tài chính</b>	<b>224</b>		-	
<i>Fixed assets Finance lease</i>				
- Nguyên giá	225		-	
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	
<b>3. Tài sản cố định vô hình</b>	<b>227</b>	(5.8)	<b>1,253,929,474</b>	<b>1,201,347,070</b>
<i>Intangible fixed assets</i>				
- Nguyên giá	228		3,506,338,786	3,398,338,786
<i>Cost</i>				
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(2,252,409,312)	(2,196,991,716)
<i>Accumulated amortisation</i>				
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>		-	

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG  
VNT LOGISTICS JSC

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

*STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 2.2019

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2019

*The 2st quarter ended 30 June 2019*

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

*Expressed in VND*

<b>TÀI SẢN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>Real Estate Investments</b>				
- Nguyên giá	231			
- Giá trị hao mòn lũy kế	232			
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>	(5.6)	<b>147,239,000</b>	<b>147,239,000</b>
<b>Non-current assets in progress</b>				
1. Chi phí SX, KD dở dang dài hạn	241			
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		147,239,000	147,239,000
<b>Construction in progress</b>				
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	(5.2)	<b>176,818,200,000</b>	<b>176,818,200,000</b>
<b>Long-term financial investments</b>				
1. Đầu tư vào công ty con	251		12,000,000,000	12,000,000,000
<b>Investment in subsidiaries</b>				
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		150,780,000,000	150,780,000,000
<b>Investments in associated companies and joint ventures</b>				
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		14,038,200,000	14,038,200,000
<b>Equity investments in other entities</b>				
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254			
<b>Provision for long-term financial investments</b>				
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
<b>Investments held to maturity</b>				
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>1,325,489,012</b>	<b>1,776,385,580</b>
<b>Other non-current assets</b>				
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	(5.9)	1,325,489,012	1,776,385,580
<b>Non-current prepayments</b>				
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>Other long-term assets</b>				
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN/ TOTAL ASSETS</b>	<b>270</b>		<b>472,215,759,684</b>	<b>505,707,875,216</b>

(xem tiếp trang sau)

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

*CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 2.2019

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2019

*The 2st quarter ended 30 June 2019*

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

*Expressed in VND*

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
RESOURCES	Code	Notes	Ending Balance	Beginning Balance
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ / LIABILITIES</b>	<b>300</b>		<b>264,615,971,862</b>	<b>284,124,917,191</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>264,615,971,862</b>	<b>284,124,917,191</b>
<i>Current liabilities</i>				
1. Phải trả người bán ngắn hạn <i>Trade payables</i>	311	(5.10)	103,019,280,498	93,007,651,359
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn <i>Advances from customers</i>	312		672,861,452	1,732,302,081
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước <i>Taxes and amounts payable to the state budget</i>	313	(5.11)	1,888,001,130	1,883,534,270
4. Phải trả người lao động <i>Payables to employees</i>	314			900,000,000
5. Chi phí phải trả ngắn hạn <i>Accrued expenses</i>	315	(5.12)	4,018,181	2,986,364
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			
9. Phải trả ngắn hạn khác <i>Other current payables</i>	319	(5.13)	6,900,450,158	7,131,241,082
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn <i>borrowings and finance lease liabilities Short-term</i>	320.		152,128,278,176	179,467,202,035
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn <i>Provision for short term payables</i>	321			
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi <i>Bonus and welfare fund</i>	322		3,082,267	
13. Quỹ bình ổn giá	323			
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu CP	324			
<b>II. Nợ dài hạn /Long-term liabilities</b>	<b>330</b>			
1. Phải trả người bán dài hạn	331			
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334			
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336			
7. Phải trả dài hạn khác	337			
1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn <i>borrowings and finance lease liabilities Long-term</i>	338			
2. Trái phiếu chuyển đổi	339			
10. Cổ phiếu ưu đãi	340			
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341			
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342			

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343			
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU / OWNER'S EQUITY</b>	<b>400</b>		<b>207,599,787,822</b>	<b>221,582,958,025</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	(5.14.1)	<b>207,599,787,822</b>	<b>221,582,958,025</b>
<i>Equity</i>				
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	(5.14.2)	119,490,050,000	119,490,050,000
Owner's contributed capital				
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		119,490,050,000	119,490,050,000
<i>Ordinary shares carrying voting rights</i>				
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		45,544,394,511	45,544,394,511
<i>Share premium</i>				
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413			
4. Cổ phiếu quỹ	415		(817,208,082)	(817,208,082)
<i>Treasury shaeres</i>				
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417			
7. Quỹ đầu tư phát triển	418	(5.14.5)	9,400,293,842	9,400,293,842
<i>Investment and development fund</i>				
8. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	(5.14.5)	11,000,000,000	10,000,000,000
<i>Other reserves</i>				
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		22,982,257,551	37,965,427,754.00
<i>Retained earnings</i>				
- LNST chưa PP lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		22,376,686,154	29,905,433,516
<i>Beginning accumulated retained earnings</i>				
- LNST chưa PP kỳ này	421b		605,571,397	8,059,994,238
<i>Ending accumulated retained earnings</i>				
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422			
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>			
1. Nguồn kinh phí	431			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN/ TOTAL RESOURCES</b>	<b>440</b>		<b>472,215,759,684</b>	<b>505,707,875,216</b>

Lập ngày 20 tháng 07 năm 2019

Hanoi, 20th June 2019

Người lập biểu

Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng

Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc

General Director



Trần Công Thành



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

*INCOME STATEMENT*

Quý 2.2019

Quarter 2st year 2019

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

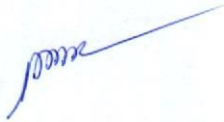
Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
Items	Code	Notes	Current period	Previous period
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i>	01	(6.1)	146,450,756,451	151,110,929,869
2. Các khoản giảm trừ	02			
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i>	10		146,450,756,451	151,110,929,869
4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i>	11	(6.2)	139,458,609,138	141,094,915,466
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i>	20		6,992,147,313	10,016,014,403
6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i>	21	(6.3)	2,189,882,728	3,220,591,184
7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i>	22	(6.4)	3,105,785,233	6,420,064,031
Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i>	23		2,996,470,728	6,263,432,945
8. Chi phí bán hàng	25			
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i>	26	(6.5)	5,685,992,876	6,493,177,814
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i>	30		390,251,932	323,363,742
11. Thu nhập khác <i>Other income</i>	31	(6.6)	31,726,325	57,094,771
12. Chi phí khác <i>Other expense</i>	32			33,994,704
13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i>	40		31,726,325	23,100,067
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) <i>Accounting profit/(loss) before tax</i>	50		421,978,257	346,463,809

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Current corporate income tax expense</i>	51	(6.8)	6,469,252	15,580,000
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
<b>17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)</b> <i>Net profit/(loss) after tax</i>	<b>60</b>		<b>415,509,005</b>	<b>330,883,809</b>
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu <i>Basic earnings per share</i>	70			
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu <i>Diluted earnings per share</i>	71			

Lập ngày 20 tháng 07 năm 2019

Hanoi, 20th June 2019

Người lập biểu  
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng  
Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc  
General Director



Trần Công Thành

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH****INCOME STATEMENT**

Từ ngày 01/01/2019 đến 30/06/2019

From 01/01/2019 to 30/06/2019

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này (Năm nay)	Lũy kế Kỳ này (Năm trước)
Items	Code	Notes	Accumulated from January to the end of this quarter	Accumulated from January to the end of the previous quarter
<b>1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b> <i>Revenue</i>	<b>01</b>	(6.1)	<b>260,927,491,299</b>	<b>285,268,382,370</b>
2. Các khoản giảm trừ	02			
<b>3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-03)</b> <i>Net revenue</i>	<b>10</b>		<b>260,927,491,299</b>	<b>285,268,382,370</b>
4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i>	11	(6.2)	245,432,495,792	264,694,561,280
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)</b> <i>Gross profit</i>	<b>20</b>		<b>15,494,995,507</b>	<b>20,573,821,090</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i>	21	(6.3)	2,888,546,481	4,123,587,960
7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i>	22	(6.4)	6,564,395,479	14,119,652,283
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i> <i>In which: Interest expense</i>	23		6,382,075,502	13,685,058,170
8. Chi phí bán hàng	24			
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i>	26	(6.5)	11,199,761,597	9,898,697,634
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b> <b>[30=20+(21-22)-(24+25)]</b> <i>Operating profit/(loss)</i>	<b>30</b>		<b>619,384,912</b>	<b>679,059,133</b>
11. Thu nhập khác <i>Other income</i>	31	(6.6)	43,871,336	93,724,865
12. Chi phí khác <i>Other expense</i>	32			33,994,704
<b>13. Lợi nhuận khác (40=31-32)</b> <i>Net other income/(loss)</i>	<b>40</b>		<b>43,871,336</b>	<b>59,730,161</b>

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này (Năm nay)	Lũy kế Kỳ này (Năm trước)
<b>14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)</b>	<b>50</b>		<b>663,256,248</b>	<b>738,789,294</b>
<i>Accounting profit/(loss) before tax</i>				
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	(6.8)	57,684,851	97,005,097
<i>Current corporate income tax expense</i>				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
<b>17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)</b>	<b>60</b>		<b>605,571,397</b>	<b>641,784,197</b>
<i>Net profit/(loss) after tax</i>				
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			
<i>Basic earnings per share</i>				
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71			
<i>Diluted earnings per share</i>				

Lập ngày 20 tháng 07 năm 2019

Hanoi, 20th June 2019

Người lập biểu  
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng  
Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc  
General Director



Trần Công Thành

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
**(THEO PHƯƠNG PHÁP GIÁN TIẾP)**

CASH FLOW STATEMENT (Indirect method)

Từ ngày 01/01/2019 đến 30/06/2019

From 01/01/2019 to 30/06/2019

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này	Lũy kế Kỳ trước
Items	Code	Note	Accumulated current period	Accumulated previous period
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG SXKD</b>				
<i>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</i>				
<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>01</b>		<b>663,256,248</b>	<b>738,789,294</b>
<i>Net profit/(loss) before tax</i>				
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>				
<i>Adjustment for:</i>				
Khấu hao tài sản cố định	02		3,389,659,003	3,810,820,361
<i>Depreciation and amortisation</i>				
Các khoản dự phòng	03		100,143,582	(14,622,718)
<i>Provisions</i>				
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		(20,491,369)	134,624,702
<i>Unrealised foreign exchange gains/losses from revaluation of foreign currency monetary items</i>				
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(2,307,579,013)	(3,674,033,324)
<i>Gains/losses from investment</i>				
Chi phí lãi vay	06		6,382,075,502	13,685,058,170
<i>Interest expense</i>				
Các khoản điều chỉnh khác	07			
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>		<b>8,207,063,953</b>	<b>14,680,636,485</b>
<i>Operating profit/(loss) before adjustments to working capital</i>				
Tăng, giảm các khoản phải thu	09		555,165,848	22,117,172,082
<i>Increase or decrease in accounts receivables</i>				
Tăng, giảm hàng tồn kho	10			
Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(418,375,206)	8,061,539,922
(không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp)				
<i>Increase or decrease in accounts payables (excluding interest expense and CIT payable)</i>				
Tăng giảm chi phí trả trước	12		450,896,568	(147,012,781)
<i>Increase or decrease prepaid expenses</i>				
Tăng giảm chứng khoán kinh doanh	13			

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này	Lũy kế Kỳ trước
Tiền lãi vay đã trả <i>Interest paid</i>	14		(6,382,075,502)	(11,299,154,060)
Tiền thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp CIT paid	15		(210,376,992)	(6,330,216,189)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh Other cash inflows	16			
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh Other cash outflows	17		(313,333,333)	(731,477,780)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh</b> <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i>	<b>20</b>		<b>1,888,965,336</b>	<b>26,351,487,679</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
<b>CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Purchase of fix assets and other long-term assets</i>	21		(1,607,769,546)	(959,879,291)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Proceeds from disposals of fixed assets and other long-term assets</i>	22			
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác <i>Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities</i>	23		(14,000,000,000)	
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác <i>Repayment from borrowers and proceeds from sales of debts instruments of other entities.</i>	24		14,000,000,000	
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Investments in other entities</i>	25			(8,000,000,000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Proceeds from sales of investments in other entities</i>	26		19,281,000,000	134,200,000,000
7. chia <i>Interest and dividends received</i>	27		2,307,579,013	3,674,033,324
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b> <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i>	<b>30</b>		<b>19,980,809,467</b>	<b>128,914,154,033</b>

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này	Lũy kế Kỳ trước
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				
<i>CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</i>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu <i>Proceeds from issuing stocks and capital contribution from owners</i>	31			4,261,150,000
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành <i>Cash paid for equity holders, repurchase shares now issued</i>	32			
3. Tiền thu từ đi vay <i>Proceeds from borrowings</i>	33		243,224,246,743	281,191,850,810
4. Tiền chi trả nợ gốc vay <i>Repayments of borrowings</i>	34		(270,563,170,602)	(423,380,725,663)
5. Tiền chi trả nợ gốc thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu <i>Dividends paid</i>	36		(14,272,326,000)	(13,429,732,500)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b> <i>Net cash form financing activities</i>	<b>40</b>		<b>(41,611,249,859)</b>	<b>(151,357,457,353)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)</b> <i>Net increase/(decrease) in cash</i>	<b>50</b>		<b>(19,741,475,056)</b>	<b>3,908,184,359</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b> <i>Cash and cash equivalents at beginning of period</i>	<b>60</b>		<b>58,176,373,251</b>	<b>18,422,641,625</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ <i>Impact of exchange rate fluctuation</i>	61		1,467,614	16,394,579
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)</b> <i>Cash and cash equivalents at end of period</i>	<b>70</b>		<b>38,436,365,809</b>	<b>22,347,220,563</b>

Lập ngày 20 tháng 07 năm 2019  
Hanoi, 20th June 2019

Người lập biểu  
Prepared by

Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng  
Chief Accountant

Đỗ Thị Thu Hiền



Trần Công Thành

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

#### 1. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

##### *General Information of Enterprise*

##### 1.1. Hình thức sở hữu vốn

##### *Structure of ownership*

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận Tải Ngoại Thương (dưới đây gọi tắt là Công ty) được thành lập theo Quyết định số 1685/2002/QĐ/BTM, ngày 30 tháng 12 năm 2002 của Bộ trưởng Bộ Thương mại và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh công ty cổ phần lần đầu số 0103002086 ngày 07 tháng 04 năm 2003 và đăng ký thay đổi lần 2, ngày 23 tháng 08 năm 2005, do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp và các Giấy chứng nhận thay đổi sau đó với lần thay đổi gần đây nhất là vào ngày 30 tháng 11 năm 2018.

Vốn điều lệ của Công ty là 119.490.050.000 đồng.

*Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company") is established under the Decision No. 1685/2002/QĐ/BTM dated December 30, 2002 by the Minister of Trade and Business Registration Certificate for the Joint Stock Company no.0103002086 dated April 7, 2003 and registration of amendment is on August 23, 2005, by the Hanoi City Department of Planning and Investment and the certificate of change then with changing times, most recently on November 30, 2018.*

*The charter capital of the Company is 119,490,050,000 VND.*

##### 1.2. Lĩnh vực kinh doanh

##### *Business Scope*

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương kinh doanh trong lĩnh vực Giao nhận vận chuyển và Logistics

*Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company trades in the field of transportation and Logistics*

##### 1.3. Ngành nghề kinh doanh

##### *Business lines of the company*

- Kinh doanh các dịch vụ về giao nhận, vận tải hàng hóa xuất nhập khẩu; bốc xếp, giao nhận, vận chuyển hàng siêu trường, siêu trọng, hàng quá khổ, quá tải;

*Trading on services of freight forwarding, freight, import and; loading, transporting cargoes, Extra-heavy, oversized, overloaded;*

- Đại lý giao nhận cho các hãng giao nhận và vận tải nước ngoài;

*Forwarding agent for the foreign delivery and transport firms;*

- Môi giới thuê và cho thuê tàu cho các chủ hàng và chủ tàu trong và ngoài nước;

*Brokers on leasing and chartering for cargo owners and ship owners at home and abroad;*

- Kinh doanh vận tải hàng hoá nội địa và quá cảnh;

*Sales of domestic cargo transportation and transit;*

- Kinh doanh cho thuê văn phòng làm việc, kho bãi theo quy định của pháp luật;

*Trading in leasing office and warehouse in accordance with law;*

- Kinh doanh xuất nhập khẩu trực tiếp và nhận uỷ thác xuất nhập khẩu;

*Export and import directly and entrusted import and export;*



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

*Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted*

- Dịch vụ thương mại và dịch vụ có liên quan đến giao nhận vận chuyên hàng hóa xuất nhập khẩu ( thủ tục hải quan, tái chế, bao bì, kiểm kiện hàng hoá xuất nhập khẩu);

*Commercial services and services related to freight forwarders of imported and exported goods (customs procedures, recycling, packaging, check imported and exported packages);*

- Kinh doanh vận tải hàng hoá đa phương thức;

*Trading in multimodal cargo transport ;*

- Tổ chức hội chợ triển lãm, hội nghị, hội thảo, trưng bày, giới thiệu sản phẩm hàng hóa

*Organization of exhibitions, conferences, seminars, exhibits, and goods product introduction*

- Kinh doanh siêu thị, trung tâm thương mại.

*Supermarket, shopping mall.*

- Môi giới hàng hải

*Shipbroker*

- Đại lý tàu biển

*Shipping agents*

#### 1.4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

*Production and Operating cycle*

Chu kỳ kinh doanh thông thường là 1 năm, từ ngày 01/01 đến ngày 31/12 hàng năm.

*Operating cycle is usually 1 year, from 01/01 to 31/12 annually.*

#### 1.5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

*Characteristics of the operation in the fiscal year that affect the financial statements*

#### 1.6. Cấu trúc doanh nghiệp

*Enterprise Structure*

Trụ sở chính tại số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

*Headquartes No. 2, Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City*

Ngoài ra, Công ty có mở Chi nhánh Hải Phòng đặt tại số 115 đường Trần Hưng Đạo, Quận Hải An, Thành phố Hải Phòng.

*In addition, the company has opened the Hai Phong Branch which is located at 115 Tran Hung Dao Street, Hai An District, Hai Phong City.*

Ngày 03 tháng 06 năm 2019 Công ty mở chi nhánh Hồ Chí Minh đặt tại địa chỉ Tầng 5, Khu C Tòa nhà Waseco, số 10 Phố Quang, Phường 2, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh

*On June 3, 2019 The company has opened the Ho Chi Minh branch which is located at 5th Floor, Block C Waseco Building, No. 10 Pho Quang, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City*

Ngoài ra, Công ty còn đầu tư 100% vốn thành lập công ty con là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans). Hanotrans có cùng địa chỉ giao dịch với Công ty.

*Besides, the company has invested 100% capital in order to establish a subsidiary which is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans). Address of Hanotrans is similar with the Company.*



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Hiện nay, Hanotrans có các chi nhánh sau:

Currently, Hanotrans includes the following branches:

\* Chi nhánh Hải phòng, đặt tại 115 Đường Trần Hưng Đạo, Phường Đông Hải, Quận Hải An, Thành phố Hải phòng

\* Hai Phong Branch, located at 115 Tran Hung Dao, Dong Hai Ward, Hai An District, Hai Phong City

\* Chi nhánh Hồ chí minh, đặt tại số Tầng 5 Khu C Tòa nhà Waseco, Số 10 Phố Quang, Phường 2, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh

\* Ho Chi Minh Branch, located at no. 5th Floor Block C, Waseco Building, No. 10 Pho Quang Str., Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh city, Vietnam

### 1.7. Thông tin trên Báo cáo tài chính có khả năng so sánh được

Comparable information in financial statements

### 2. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Financial year, currency unit used in accounting

#### 2.1. Kỳ kế toán

Financial year

Kỳ kế toán bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12 hàng năm.

The Company's financial year begins on 01 January and ends on 31 December each year.

### 2.2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Currency unit used in accounting

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là Đồng Việt Nam.

Currency unit used in accounting is Vietnamese dong (VND).

### 3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

Accounting Standards and Regulations applied

#### 3.1. Chế độ kế toán áp dụng

Accounting Regulations applied

Công ty áp dụng Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.

The Company applies Vietnamese Accounting Standards and Regulations applied

#### 3.2. Hình thức kế toán áp dụng

Form of accounting

Công ty áp dụng hình thức kế toán là Nhật ký chung.

The Company applies the accounting form of General journal

#### 3.3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Declaration on compliance with Accounting Standard and Regime

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

*Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted*

Công ty tuân thủ Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam để soạn thảo và trình bày các báo cáo tài chính cho niên độ kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2019.

*The Company complies the Vietnamese Accounting Standard. Investment of subsidiary and the consolidated financial statements for the drafting and presenting the consolidated financial statements for the year ended 30 June 2019*

### 4. Các chính sách kế toán áp dụng

*Accounting policies applied*

#### 4.1. Nguyên tắc ghi nhận tiền và các khoản tương đương tiền

*Principles for recognizing cash and cash equivalents*

##### Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền

*Cash equivalents*

Tiền bao gồm tiền tại quỹ, tiền đang chuyển và các khoản ký gửi không kỳ hạn. Tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn không quá 3 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

*Cash and cash equivalents comprise cash on hand, demand deposits and short-term overdue for three months, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.*

##### Nguyên tắc chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán

*Principles of convert other currencies into the currency used in accounting*

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Các khoản mục tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi sang đồng tiền hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày lập bảng cân đối kế toán

*Transactions in foreign currencies are accounted for at exchange rate on the date of the transaction. The cash and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the currency accounted for at exchange rates at the date of the balance sheet*

Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh trong quá trình thanh toán được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ. Các khoản chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư vào ngày khóa sổ năm tài chính được ghi nhận theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ tài chính.

*The exchange rate differences which arising during the payment process are recognized in Income Statements for the year. Foreign Exchange Revaluation at the closing date of the fiscal year are recorded in accordance with the Circular No. 200/2014/TT-BTC dated 22/12/2014 of the Ministry of Finance.*

#### 4.2. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

*Principles for recognizing trade receivables and others*

Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác thể hiện giá trị có thể thực hiện được theo dự kiến.

*Trade receivables and other receivables express the realizable value as expected.*

\* Nguyên tắc dự phòng phải thu khó đòi:



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho các khoản nợ phải thu quá hạn thanh toán hoặc các khoản nợ có bằng chứng chắc chắn là không thu được.

**\* Provision for doubtful debts:**

Provision for doubtful debts is made for each doubtful debts based on the expected loss which may occur for each doubtful debts.

### 4.3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

*Principles for recognizing and depreciating fixed assets*

#### Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định hữu hình

*Tangible fixed assets are stated at cost*

Tài sản cố định hữu hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng.

*Tangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire tangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.*

#### Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định vô hình

*Intangible fixed assets are stated at cost*

Tài sản cố định vô hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng theo dự tính.

*Intangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire Intangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.*

#### Phương pháp khấu hao

*Depreciation*

Nguyên giá tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng dự tính của tài sản.

*The cost of fixed assets is depreciated on a straight-line basis during the estimated useful lives of the assets.*

Thời gian khấu hao ước tính cho một số nhóm tài sản như sau:

*Estimated depreciation period for some asset groups as follows:*

+ Nhà cửa, vật kiến trúc	8-24 năm
<i>Buildings and architectural objects</i>	<i>8-24 years</i>
+ Máy móc thiết bị	3 - 8 năm
<i>Machinery and equipment</i>	<i>3 - 8 years</i>
+ Phương tiện vận tải	3 - 10 năm
<i>Vehicles</i>	<i>3 - 10 years</i>
+ Thiết bị văn phòng	3-6 năm

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

*Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted*

<i>Office Equipment</i>	<i>3-6 years</i>
+ Chi phí để có quyền sử dụng đất <i>Expenses for obtaining land use rights</i>	13 năm <i>13 years</i>
+ Phần mềm quản lý <i>Management Software</i>	3 năm <i>3 years</i>

#### 4.4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

##### *Principles for recognizing financial investments*

Các khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận theo phương pháp giá gốc.

*Investments in subsidiaries are recognized under the equity method*

#### 4.5. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập tài chính

##### *Principles for recognizing revenues and financial income*

Doanh thu về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy.

*Revenue from the rendering of services is recognized when the outcome of the transaction can be measured reliably.*

Cổ tức nhận được từ công ty con được ghi nhận theo nguyên tắc thực thu.

*Dividends which received from subsidiary are recorded at net principle.*

#### 4.6. Lương

##### *Salary*

Công ty trích quỹ lương trong phạm vi được duyệt của Hội đồng quản trị.

*The company deducted the salary fund within the scope approved by the Board of Directors.*

#### 4.7. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

##### *Principle of recording equity*

Vốn điều lệ được ghi nhận theo mệnh giá cổ phần đóng góp từ các cổ đông

*Charter capital is recognized at par value of shares which are contributed from shareholders*

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận từ lãi phát hành cổ phiếu

*Equity Surplus is recorded from interest on issue of shares*

#### 4.8. Phân phối lợi nhuận

##### *Profit distribution*

Lợi nhuận được phân phối theo Nghị quyết Đại hội cổ đông.

*profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders*

#### 4.9. Các bên liên quan

##### *Stakeholders*

Các bên được gọi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

bên kia trong việc ra quyết định tài chính và hoạt động

Stakeholders means that either party has the ability to control or exercise significant influence over the other party in making financial decisions and operations

### 5. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trên bảng cân đối kế toán

Additional information for the items presented on the balance sheet

#### 5.1. Tiền và các khoản tương đương tiền

Cash and cash equivalents

	Số cuối quý Closing	Số đầu năm Opening
Tiền mặt Cash in hand	3,334,625,893	4,965,318,137
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn Bank Deposits without term	18,558,731,061	32,185,633,954
Các khoản tương đương tiền Cash equivalents	16,543,008,855	21,025,421,160
	38,436,365,809	58,176,373,251

#### 5.2. Các khoản đầu tư tài chính

Financial Investments

##### a) Chứng khoán kinh doanh

Trading securities

	Cuối năm (Closing)			Đầu năm (Opening)		
	Giá gốc Cost	Giá trị hợp lý Fair value	Dự phòng Reserve Value	Giá gốc Cost	Giá trị hợp lý Fair value	Dự phòng Reserve Value
Cty CP Logistics Vinalink	6,900,000,000	9,352,490,000		6,900,000,000	7,886,424,000	
Cty CP Vinafreight	4,375,000,000	5,460,000,000		4,375,000,000	6,037,500,000	
<b>Cộng</b>	<b>11,275,000,000</b>	<b>14,812,490,000</b>		<b>11,275,000,000</b>	<b>13,923,924,000</b>	
- Tổng giá trị trái phiếu						

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư/ loại CP/TP
- + Về số lượng
- + Về giá trị

### b) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

*Investments held to maturity*

#### b1) Ngắn hạn (Short term)

- Tiền gửi có kỳ hạn

*Term deposits*

- Trái phiếu

#### b1) Dài hạn

#### - Đầu tư vào công ty con

*Investments in subsidiaries*

#### - Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết

- + Công ty CP Cảng Mippec

#### - Đầu tư vào đơn vị khác

- + Công ty TNHH Mitsui Soko Việt Nam

- + Công ty CP dịch vụ Logistics Thăng Long

	Cuối quý		Đầu năm	
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Giá gốc	Giá trị ghi sổ
			0	0
			0	0
	12,000,000,000	12,000,000,000	12,000,000,000	12,000,000,000
	150,780,000,000	150,780,000,000	150,780,000,000	150,780,000,000
	14,038,200,000		14,038,200,000	
	2,260,000,000		2,260,000,000	
	11,778,200,000		11,778,200,000	

- Tóm tắt tình hình hoạt động của Công ty con, công ty liên doanh, liên kết trong kỳ

Công ty con là công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà thành, được đầu tư 100% vốn từ công ty CP GNVN Ngoại thương

Công ty con hoạt động trong lĩnh vực ngành nghề tương tự công ty mẹ.

*Hanotrans International Freight Forwarders is a subsidiary and is invested 100% of the capital from VNT Logistics JSC*

+ Công ty liên kết là Công ty Cổ phần Cảng Mippec, vốn điều lệ 500 tỷ. Cty VNT Logistics đầu tư 30% với tổng giá trị đầu tư là 150.780.000.000 đ vào Cty CP Cảng Mippec

+ Công ty liên kết hoạt động trong lĩnh vực Cảng biển, Logistics

- Các giao dịch trọng yếu giữa doanh nghiệp và công ty con, liên doanh, liên kết trong kỳ

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

### 5.3. Phải thu của khách hàng ( Receivables from customers )

	Số cuối quý	Số đầu năm
	Closing	Opening
a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn ( Short-term receivables from customers )		
Khách hàng có công nợ chiếm tỉ lệ trên 10%:		
TRINITY LOGISTICS (H.K.) CO., LTD.	-	8,458,102,027
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN GIẤY LẬP THẠCH	2,957,976,019	9,294,865,855
CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI & DỊCH VỤ INDIGO	7,668,995,633	
Các khoản phải thu khách hàng khác <i>Other receivables from</i>	81,773,896,547	76,009,656,463
b) Phải thu khách hàng dài hạn		
<b>Cộng (Total)</b>	<b>92,400,868,199</b>	<b>93,762,624,345</b>

### 5.4. Phải thu khác (Other receivables)

	Số cuối quý		Số đầu năm	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a) Ngắn hạn (Short-term)				
- Ký cược, ký quỹ <i>Collateral, deposit</i>	7,806,460,000		8,406,460,000	
- Phải thu từ chuyển nhượng cổ phần Công ty CP Cảng Mipéc cho Công ty TNHH MTV Đầu tư SCIC	-		4,050,000,000	
- Phải thu do trả hộ bà Nguyễn Thị Thanh Hương về mua cổ phần Công ty CP Cảng Mipéc	24,055,000,000		39,286,000,000	
- Tạm ứng <i>Advance</i>	3,461,188,266		3,129,783,115	
- Phải thu khác <i>Other receivables</i>	5,532,535,027		5,921,035,027	
<b>Cộng (Total)</b>	<b>40,855,183,293</b>	<b>-</b>	<b>60,793,278,142</b>	<b>-</b>



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

### b) Dài hạn (Long-term)

#### - Ký quỹ cho VN

Collaterals for VN

#### 5.5. Tài sản thiếu chờ xử lý

#### 5.6. Nợ xấu (Bad debts)

	Cuối quý		Đầu năm	
	Closing		Opening	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
	Cost	Recoverable value	Cost	Recoverable value
Công ty TNHH MTV chế tạo thiết bị và đóng tàu Hải Phòng	1,115,620,730		1,115,620,730	
Các khách hàng khác (Other customers)	758,658,183	344,222,128	504,139,607	189,847,134
<b>Cộng (Total)</b>	<b>1,874,278,913</b>	<b>344,222,128</b>	<b>1,619,760,337</b>	<b>189,847,134</b>

#### 5.7. Hàng tồn kho

#### 5.8. Tài sản dở dang dài hạn (Unfinished long-term assets)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Xây dựng cơ bản dở dang XDCB		
Chi tiết các công trình chiếm từ 10% tổng giá trị XDCB		
- Mua sắm (Construction costs): Kho HP	77,900,000	77,900,000
- Công trình khác	69,339,000	69,339,000
<b>Cộng (Total)</b>	<b>147,239,000</b>	<b>147,239,000</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

## 5.9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình (Increase or decrease in tangible fixed assets)

	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
	<i>Architectural Buildings</i>	<i>Machinery and equipment</i>	<i>Vehicles &amp; Transport</i>	<i>Management tools and equipment</i>	<i>Other fixed assets</i>	<i>Total</i>
<b>Nguyên giá</b>						
Số dư đầu năm <i>Opening balance</i>	52,386,197,589	10,766,536,187	37,770,986,738	739,417,497	799,370,000	102,462,508,011
Mua trong kỳ <i>Purchase during quarter</i>			1,459,324,091	40,445,455		1,499,769,546
Đầu tư XD CB hoàn thành						-
Tăng do vốn hóa						-
Chuyển sang BDS đầu tư Thanh lý, nhượng bán						-
Giảm khác						-
<b>Số dư cuối năm</b> <i>Closing balance</i>	52,386,197,589	10,766,536,187	39,230,310,829	779,862,952	799,370,000	103,962,277,557
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
<i>Accumulated depreciation</i>						
Số dư đầu năm <i>Opening balance</i>	14,222,549,330	5,509,588,644	32,225,188,271	595,058,133	799,370,000	53,351,754,378
Khấu hao trong kỳ <i>Depreciation during the quarter</i>	1,481,194,876	483,618,499	1,340,798,025	28,630,007	-	3,334,241,407
Tăng khác						-

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Chuyển sang BDS đầu tư						
Thanh lý, nhượng bán						
Giảm khác						
<b>Số dư cuối quý</b>	<b>15,703,744,206</b>	<b>5,993,207,143</b>	<b>33,565,986,296</b>	<b>623,688,140</b>	<b>799,370,000</b>	<b>56,685,995,785</b>
<i>Closing balance</i>						
<b>Giá trị còn lại (Residual value)</b>						
<b>Tại ngày đầu</b>	<b>38,163,648,259</b>	<b>5,256,947,543</b>	<b>5,545,798,467</b>	<b>144,359,364</b>	<b>-</b>	<b>49,110,753,633</b>
<i>At the opening day</i>						
<b>Tại ngày cuối</b>	<b>36,682,453,383</b>	<b>4,773,329,044</b>	<b>5,664,324,533</b>	<b>156,174,812</b>	<b>-</b>	<b>47,276,281,772</b>
<i>At the closing day</i>						

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

26,306,984,219

*Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use*

- Nguyên giá TSCĐ cuối kỳ chờ thanh lý

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình

**5.10. Tăng giảm tài sản cố định vô hình (Increase and decrease in intangible fixed assets)**

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
	<i>Land use right</i>	<i>Computer software</i>	<i>Other intangible fixed assets</i>	<i>Total</i>
<b>Nguyên giá</b>				
Số dư đầu quý	2,642,410,677	755,928,109	0	3,398,338,786
<i>Opening Balance</i>				
Mua trong quý		108,000,000		108,000,000
<i>Purchase during quarter</i>				
Tạo ra từ nội bộ DN				-
Tăng do hợp nhất KD				-

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Tăng khác				-
Điều chỉnh giảm				-
Giảm khác				-
<b>Số dư cuối quý</b>	<b>2,642,410,677</b>	<b>863,928,109</b>	<b>-</b>	<b>3,506,338,786</b>
<i>Closing balance</i>				
<b>Giá trị hao mòn lũy kế (Accumulated)</b>				<b>-</b>
<b>Số dư đầu quý</b>	<b>1,541,405,865</b>	<b>655,585,851</b>	<b>0</b>	<b>2,196,991,716</b>
<i>Opening Balance</i>				
Khấu hao trong	8,158,122	47,259,474		55,417,596
<i>Depreciation during the quarter</i>				
Tăng khác				-
Thanh lý, nhượng bán				-
Giảm khác				-
<b>Số dư cuối quý</b>	<b>1,549,563,987</b>	<b>702,845,325</b>	<b>-</b>	<b>2,252,409,312</b>
<i>Closing balance</i>				
<b>Giá trị còn lại (Residual value)</b>				<b>-</b>
<b>Tại ngày đầu kỳ</b>	<b>1,101,004,812</b>	<b>100,342,258</b>	<b>-</b>	<b>1,201,347,070</b>
<i>At the opening day</i>				
<b>Tại ngày cuối kỳ</b>	<b>1,092,846,690</b>	<b>161,082,784</b>	<b>-</b>	<b>1,253,929,474</b>
<i>At the closing day</i>				

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ vô hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng **1,877,454,178**

*Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use*

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác

Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình là : 2.541.283.994 VND đã được dùng thế chấp, cầm cố, đảm bảo cho các khoản vay

**5.11. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính**

**5.12. Tăng, giảm tài Bất động sản đầu tư**

**5.13. Chi phí trả trước (Prepaid expenses)**

	Cuối quý <i>Closing</i>	Đầu năm <i>Opening</i>
Dài hạn ( <i>Long-term</i> )		

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Công cụ, dụng cụ xuất dùng	1,325,489,012	1,776,385,580
<i>Tools and instruments used</i>		
<b>Cộng (Total)</b>	<b>1,325,489,012.0</b>	<b>1,776,385,580.0</b>

**5.14. Tài sản khác (Other assets)**

	Cuối quý <i>Closing</i>	Đầu năm <i>Opening</i>
a) Ngắn hạn (Theo từng khoản mục)	-	-
a) Dài hạn (Theo từng khoản mục)	-	-
<b>Cộng</b>	-	-

**5.15. Vay và nợ thuê tài chính (Loans and finance lease liabilities)**

	Cuối quý		Trong kỳ		Đầu năm	
	Giá trị <i>Value</i>	Số có khả năng trả nợ <i>Ability to repay</i>	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
a) Vay ngắn hạn	152,128,278,176	152,128,278,176			179,467,202,035	179,467,202,035
<i>Short-term Loans</i>						
b) Vay dài hạn						
<b>Cộng (Total)</b>	152,128,278,176	152,128,278,176			179,467,202,035	179,467,202,035

520  
G T  
HÃN  
N VẬN  
THƯƠNG  
I-TP.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

### 5.16. Phải trả người bán (Trade creditors)

	Cuối quý		Đầu năm	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	Value	Ability to repay		
a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn <i>Short-term Trade creditors</i>				
Đại lý Alisped ở Ý	2,979,929,164	2,979,929,164		
Công ty CP giao nhận và vận chuyển IN DO TRẦN	2,493,822,242	2,493,822,242		
Regional container Lines Public Co.,	43,802,726,901	43,802,726,901	46,507,745,248	46,507,745,248
Công ty Cổ phần Tân Cảng 128	13,409,275,035	13,409,275,035	10,713,253,845	10,713,253,845
VP bán vé Hãng hàng không Korean Air tại TP. Hà Nội			1,391,604,568	1,391,604,568
- Phải trả cho các đối tượng khác				
	40,333,527,156	40,333,527,156	34,395,047,698	34,395,047,698
b) Các khoản phải trả người bán dài hạn				
<b>Cộng (Total)</b>	<b>103,019,280,498</b>	<b>103,019,280,498</b>	<b>93,007,651,359</b>	<b>93,007,651,359</b>
d) Phải trả cho người bán là các bên liên quan				

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

### 5.17. Thuế và các khoản phải thu / phải nộp nhà nước (Taxes and amounts payable to the State)

	Đầu năm	Số phải nộp trong quý	Số đã thực nộp trong quý	Cuối quý
	<i>Opening</i>	<i>Payables during quarter</i>	<i>Net payables during quarter</i>	<i>Closing</i>
a) Phải nộp ( <i>Amounts payable</i> )				
Thuế thu nhập doanh nghiệp ( <i>CIT</i> )	159,161,393	57,684,851	210,376,992	6,469,252
Thuế GTGT ( <i>VAT</i> )	766,960,473	4,714,032,696	4,397,644,018	1,083,349,151
Thuế GTGT được khấu trừ ( <i>VAT deducted</i> )	(162,462,690)	-	-	(162,462,690)
Thuế thu nhập cá nhân ( <i>PIT</i> )	163,301,083	2,214,829,494	2,221,094,758	157,035,819
Các loại thuế khác ( <i>Other taxes</i> )	956,574,011	5,935,891,623	6,126,743,284	765,722,350
<b>Cộng/ Total</b>	<b>1,883,534,270</b>	<b>12,922,438,664</b>	<b>12,955,859,052</b>	<b>1,850,113,882</b>

### 5.18. Chi phí phải trả (Accrued expenses)

	Cuối quý	Đầu năm
	<i>Closing</i>	<i>Opening</i>
Ngắn hạn ( <i>Short-term</i> )		
- Các khoản trích trước khác ( <i>Other accruals</i> )	4,018,181	2,986,364

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Cộng (Total)	4,018,181	2,986,364
--------------	-----------	-----------

#### 5.19. Phải trả khác (Other payables)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Ngắn hạn (Short-term)		
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn Mortgages, collateral, deposits	6,621,627,812	6,960,713,877
- Cổ tức, lợi nhuận phải trả Dividends and profits payable		28,815,500
- Khoản đặt cọc của bà Nguyễn Thị Thom mua CP- Other payables		-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác Other payables	278,822,346	141,711,705
<b>Cộng/ Total</b>	<b>6,900,450,158</b>	<b>7,131,241,082</b>

#### 5.20. Doanh thu chưa thực hiện

#### 5.21. Trái phiếu phát hành

a) Trái phiếu chuyển đổi

b) Trái phiếu thường

#### 5.22. Cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả

#### 5.23. Dự phòng phải trả



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

#### 5.24. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

#### 5.25. Vốn chủ sở hữu (Equity)

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu (Reference Table of equity volatility)

#### Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu (Items under equity)

	Vốn góp của CSH	Thặng dư vốn CP	Cổ phiếu quỹ	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân	Cộng
	<i>Equity capital</i>	<i>Equity Surplus</i>	<i>Treasury shares</i>		<i>Profit after tax undistributed</i>	<i>Total</i>
<b>Số dư đầu năm trước (01.01.2018)</b> <i>Opening balance of previous quarter</i>	85,852,900,000	2,379,300,000	(817,208,082)	585,526,956	63,130,024,980	151,130,543,854
- Giảm trong năm nay- Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu				(44,432,445)		(44,432,445)
- Lãi quý này ( <i>Earnings from this quarter</i> )					8,238,578,638	8,238,578,638
- Tăng vốn: do phát hành cổ phiếu ESOP + Chuyển đổi Tp	33,637,150,000					33,637,150,000
-Thặng dư vốn cổ phần do chuyển đổi TP		43,165,094,511				43,165,094,511
- Giảm trong năm nay- Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu				(541,094,511)		(541,094,511)

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Trích quỹ KTPL					1,147,188,100	1,147,188,100
- Trích quỹ dự phòng TC					1,000,000,000	1,000,000,000
- Chi cổ tức kỳ					(13,434,007,500)	(13,434,007,500)
-Trích quỹ từ LNST					(1,962,511,889)	(1,962,511,889)
- Chi quỹ KTPL (Dividend)					(753,550,733)	(753,550,733)
<b>Số dư đầu năm nay ( 01.01.2019)</b>	<b>119,490,050,000</b>	<b>45,544,394,511</b>	<b>(817,208,082)</b>	<b>-</b>	<b>57,365,721,596</b>	<b>221,582,958,025</b>
- Giảm trong năm nay- Quyền chọn chuyên đổi						
- Lãi quý này ( Earnings from this quarter)					605,571,397	605,571,397
- Trích quỹ KTPL					491,917,733	491,917,733
- Trích quỹ dự phòng TC					1,000,000,000	1,000,000,000
- Chi cổ tức năm 2018					(14,272,326,000)	(14,272,326,000)
-Trích quỹ từ LNST					(1,495,000,000)	(1,495,000,000)
- Chi quỹ KTPL (Dividend)					(313,333,333)	(313,333,333)
<b>Số dư cuối Quý 2.2019 (Closing Balance of Quarter 2/2019)</b>	<b>119,490,050,000</b>	<b>45,544,394,511</b>	<b>(817,208,082)</b>	<b>-</b>	<b>43,382,551,393</b>	<b>207,599,787,822</b>

b) Chi tiết góp vốn chủ sở hữu (Equity contribution in details )

	Số cuối quý Closing	Tỷ lệ Ratio	Số đầu năm Opening	Tỷ lệ Ratio
Vốn góp của Công ty CP Giao nhận Kho vận Ngoại thương	9,000,000,000	7.53%	9,000,000,000	7.53%

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Vốn góp của Công ty CP Vinafreight	29,615,000,000	24.78%	29,615,000,000	24.78%
Vốn góp của Công ty CP Transimex	14,307,400,000	11.97%	11,490,000,000	9.62%
Vốn góp của Công ty CP Lionas	17,136,000,000	14.34%	17,136,000,000	14.34%
Nguyễn Xuân Hùng	14,243,000,000	11.92%	12,240,000,000	10.24%
Vốn góp của các đối tượng khác (Paid-in capital of other object)	35,188,650,000	29.45%	40,009,050,000	33.48%
	<b>119,490,050,000</b>	<b>100%</b>	<b>119,490,050,000</b>	<b>100%</b>

c) Các giao dịch về vốn chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận (Transactions in equity and distribution of dividends, profit sharing)

	Quý này năm nay <i>This year</i>	Quý này năm trước <i>Previous year</i>
- Vốn đầu tư của CSH (Equity)		
+ Vốn góp đầu quý (Paid-in capital at beginning of quarter)	119,490,050,000	85,852,900,000
+ Vốn góp tăng trong quý (Paid-in capital increasing during the quarter)		4,261,150,000
+ Vốn góp giảm trong quý		
+ Vốn góp cuối quý (Paid-in capital at end of the quarter)	<b>119,490,050,000</b>	<b>90,114,050,000</b>
- Cổ tức lợi nhuận đã chia (Dividends Profit shared)		-
d) Cổ phiếu (Shares)	<b>Cuối quý</b> <i>Closing</i>	<b>Đầu năm</b> <i>Opening</i>
- Số lượng CP phổ thông đăng ký phát hành	11,949,005	11,949,005

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Số lượng CP phổ thông đã bán ra công chúng	11,949,005	11,949,005
- Số lượng CP phổ thông được mua lại (Cổ phiếu quỹ - <i>Treasury shares</i> )	55,400	55,400
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành ( <i>Number of shares outstanding</i> )	11,893,605	11,893,605

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000đ/CP

Par value of share outstanding is 10,000d/share

g) Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn CSH theo quy định của các chuẩn mực kế toán cụ thể

### 5.26. Chênh lệch đánh giá lại tài sản

	Quý này năm nay	Quý này năm trước
Lý do thay đổi số đầu và cuối năm		
Tài sản nào được đánh giá, theo QĐ nào		

### 5.27. Chênh lệch tỷ giá

- Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC
- Chênh lệch tỷ giá ps vì các nguyên nhân khác

### 5.28. Nguồn kinh phí

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

#### 5.29. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán (Items outside the balance sheet)

a) Tài sản thuê ngoài

b) Tài sản nhận giữ hộ

c) Ngoại tệ các loại (Foreign currencies)

Cuối quý

Đầu năm

Closing

Opening

+ USD	301,393.44	463,706.49
+ SGD	680.86	680.86
+ EUR	257.02	257.02

d) Kim khí quý, đá quý

e) Các thông tin khác về khoản mục ngoài BCĐKT

#### 6. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả kinh doanh

Additional information for items presented in the income statement

##### 6.1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Revenue from sales and service provider)

	6 tháng 2019	6 tháng 2018
	6 months 2019	6 months 2018
Doanh thu cung cấp DV	260,927,491,299	285,268,382,370
Revenue from service provider	<u>260,927,491,299</u>	<u>285,268,382,370</u>

Doanh thu với các bên liên quan

##### 6.2. Giá vốn hàng bán (Cost of goods sold)

6 tháng 2019	6 tháng 2018
6 months 2019	6 months 2018

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Chi phí nhân công <i>Labor costs</i>	21,868,966,888	19,941,643,514
Chi phí công dụng cụ <i>Tools and supplies</i>	136,803,639	145,880,272
Chi phí khấu hao TSCĐ <i>Depreciation of fixed assets</i>	2,814,174,203	3,260,983,612
Chi phí dịch vụ <i>Cost of hired services</i>	214,543,355,957	235,437,909,084
Chi phí bằng tiền khác <i>Other expenses in cash</i>	6,069,195,105	5,908,144,798
	245,432,495,792	264,694,561,280

**6.3. Doanh thu hoạt động tài chính (Revenue from financial activities)**

	6 tháng 2019 <i>6 months 2019</i>	6 tháng 2018 <i>6 months 2018</i>
Lợi nhuận được chia <i>Profits distributed</i>	404,432,000	404,432,000
- Cổ tức VNL	404,432,000	404,432,000
- Cổ tức VNF		
- Lãi Hanotrans năm 2018	-	
Lãi tiền gửi ngân hàng <i>Interest on bank deposits</i>	1,903,147,013	3,269,601,324
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái <i>Interest on exchange rate differences</i>	580,967,468	449,554,636
	2,888,546,481	4,123,587,960

**6.4. Chi phí tài chính ( Revenue from financial operations)**

6 tháng 2019 <i>6 months 2019</i>	6 tháng 2018 <i>6 months 2018</i>
--------------------------------------	--------------------------------------



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái	182,319,977	434,594,113
<i>Gains from foreign exchange differences</i>		
Trong đó lãi vay (Interest expense)	6,382,075,502	13,685,058,170
<b>Cộng</b>	<b>6,564,395,479</b>	<b>14,119,652,283</b>

### 6.5. Chi phí quản lý doanh nghiệp (General and administration expense)

	6 tháng 2019	6 tháng 2018
	6 months 2019	6 months 2018
Chi phí nhân viên <i>Staff costs</i>	4,617,315,609	4,500,076,256
Chi phí đồ dùng văn phòng <i>Office supplies</i>	91,413,447	105,684,341
Chi phí khấu hao TSCĐ <i>Depreciation of fixed assets</i>	575,484,800	549,836,749
Thuế, phí và lệ phí <i>Taxes, fees and duty</i>	382,816,259	346,615,774
Chi phí dự phòng <i>Redundancy costs</i>	100,143,582	(14,622,718)
Chi phí bằng tiền khác <i>Other cash costs</i>	5,432,587,900	4,411,107,232
	<b>11,199,761,597</b>	<b>9,898,697,634</b>

### 6.6. Thu nhập khác (Other earnings)

6 tháng 2019	6 tháng 2018
6 months 2019	6 months 2018

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Thu nhập khác (Other earnings)	43,871,336	93,724,865
--------------------------------	------------	------------

### 6.7. Chi phí khác ( Other expenses )

	6 tháng 2019	6 tháng 2018
	6 months 2019	6 months 2018
Chi phí khác (Other expenses)	-	33,994,704

### 6.8. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và lợi nhuận sau thuế

Current Corporate income tax and profit after tax

	6 tháng 2019	6 tháng 2018
	6 months 2019	6 months 2018
Lợi nhuận kế toán trước thuế: <i>Profit before tax</i>	663,256,248	738,789,294
Lãi được chia <i>Profits distributed</i>	404,432,000	404,432,000
Chi phí không được trừ <i>Non-deductible expenses</i>	29,600,004	63,594,708
Lợi nhuận tính thuế <i>CIT taxable profits</i>	288,424,252	397,952,002
Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Corporate income tax payable</i>	57,684,851	81,425,097
Điều chỉnh giảm do quyết toán thuế cả năm <i>Thuế TNDN theo QT thuế năm 2017</i>		15,580,000
<b>Lợi nhuận sau thuế (Profit after tax)</b>	<b>605,571,397</b>	<b>641,784,197</b>

### 6.9. Chi phí sản xuất KD theo yếu tố ( Cost of production and business as factors)

	6 tháng 2019	6 tháng 2018
	6 months 2019	6 months 2018
Chi phí nhân công	26,486,282,497	24,441,719,770





## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 THÁNG 2019

06 MONTHS OF YEAR 2019

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

<i>Labor costs</i>		
Chi phí công cụ dụng cụ	228,217,086	251,564,613
<i>Tools and supplies</i>		
Chi phí khấu hao tài sản cố định	3,389,659,003	3,810,820,361
<i>Depreciation of fixed assets</i>		
Chi phí thuế, phí, lệ phí	382,816,259	346,615,774
<i>Taxes, fees and duty</i>		
Chi phí dự phòng	100,143,582	(14,622,718)
<i>Redundancy costs</i>		
Chi phí dịch vụ mua ngoài	214,543,355,957	235,437,909,084
<i>Cost of hired services</i>		
Chi phí khác bằng tiền	11,501,783,005	10,319,252,030
<i>Other expenses in cash</i>		
<b>Tổng cộng (Total)</b>	<b>256,632,257,389</b>	<b>274,593,258,914</b>

### 7. Các sự kiện sau ngày kết thúc niên độ (Events after the balance sheet date)

Lập ngày 20 tháng 07 năm 2019

Hanoi, 20th June 2019

Người lập biểu  
Prepared by

Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng  
Chief Accountant

Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng Giám Đốc  
General Director



Trần Công Thành



